

Перевод И. Тюменева *

Ноты с сайта - www.notarhiv.ru

Langsam [Медленно]

ни звезд, ни цветоч-
 Ich fra-ge kei- ne

нар

p *pp*

точ-ки не спра-ши-ва-ю я, о-ни объ-яс-нить мне не
 Blu-me, ich fra-ge kei-nen Stern, sie kön-nen mir al-le nicht

мо-гут, что так то-мит ме-ня. Цве-точ-ки не от-
 sa-gen, was ich er-führ so gern. Ich bin ja auch kein

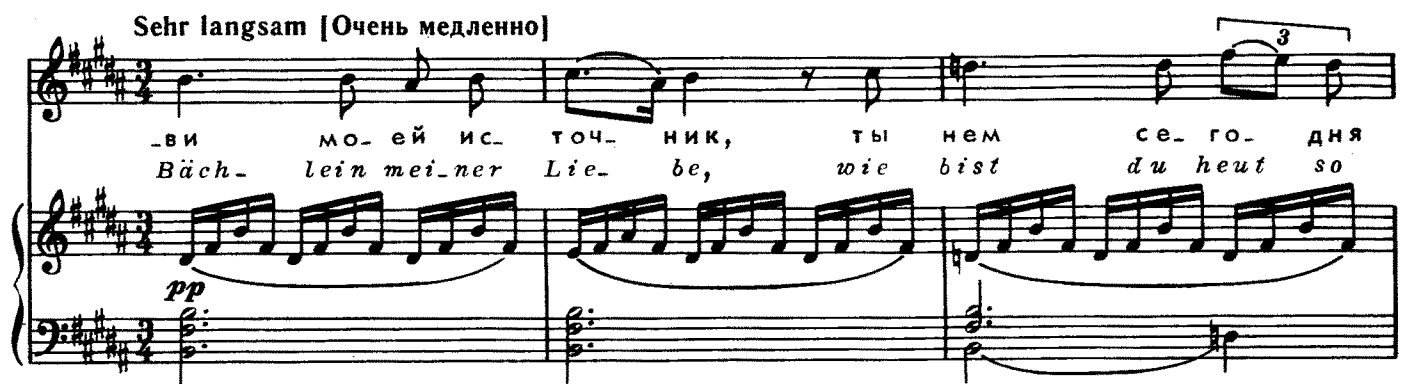
-ве-тят, а звезд-ы спят всю ночь; спро-шу ру-чей я
 Gärt-ner, die Ster-ne stehn zu hoch, mein Bäch-lein will ich

свет-лый, он смо-жет мне по-мочь. Люб-
 fra-gen, ob mich mein Herz be-log. 0

Sehr langsam [Очень медленно]


-ви мо- ей ис- точ- ник, ты нем се- го- дня
Bäch- lein mei- ner Lie- be, wie bist du heut so

pp



стал! Хо- тя б из двух сло- ве- чек од-
stumm! Will ja nur ei- nes wis- sen ein

simile



-но ты мне ска- зал, од- но ты мне ска-
Wört-chen um und um, ein Wört-chen um und



-зал! „Да!“ первое сло- веч- ко, дру- гое сло- во- „Нет!“ у-
um. Ja heißt das eine Wört-chen, das andre heißt nein, die



-знать свою судьбу мне поможет твой от- вет, у-знать свою судь-бу мне по-
bei- den Wört-chen schlie- ßen die gan- ze Welt mir ein, die bei den Wört-chen schlie- ßen die

cresc. *p* *cresc.*



мо-жет твой от-вет. Я жду, ру-чей мой
gan-ze Welt mir ein. O Bach-lein mei-ner

p *pp*

ми-лый, ды-ха-нье за-та-я. He
Lie-be, was bist du wun-der-lich! Will's

мучь, ска-жи ско-ре-е, ска-жи, лю-бим ли
ja nicht wei-ter sa-gen, sag, Bäch-lein, liebt sie

я, ска-жи, лю-бим ли я?
mich? Sag, Bäch-lein, liebt sie mich?